



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Ă R E A nr. 180
din 28 iunie 2007
privind aprobarea contractării/garantării unui împrumut intern/extern
în valoare de 33.000.000 RON

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:

- Legea datoriei publice nr. 313 / 2004, cu modificările ulterioare, coroborate cu cele ale capitolului IV din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, precum și cu cele ale Hotărârii Guvernului nr. 9/2007 privind constituirea, componenta și funcționarea Comisiei de autorizare a împrumuturilor locale,
- prevederile art.41 alin.(4) din Legea nr.24/2000 privind normele de tehnică legislative pentru elaborarea actelor normative, republicată, coroborate cu cele ale art. 3 alin.(4) din Legea datoriei publice nr. 313 / 2004, cu modificările ulterioare,
- prevederile art.9 pct.8 din Carta Europeană a autonomiei locale, adoptată la Strasbourg la 15 octombrie 1985, ratificată prin Legea nr. 199 / 1997,
- prevederile art. 942 și următoarele din Codul civil, referitoare la contracte sau convenții,
- expunerea de motive a primarului Municipiului Arad, în calitate de inițiator, înregistrată sub nr. 43664/22.06.2007,
- raportul Direcției economice înregistrat sub nr. 43665/22.06.2007,
- raportul Direcției tehnice înregistrat sub nr. 43721/22.06.2007 din cadrul aparatului de specialitate al primarului,
- raportul comisiilor de specialitate ale Consiliului Local,
- necesitatea de a asigura resursele financiare pentru realizarea investițiilor publice de interes local, a căror documentație tehnico – economică a fost aprobată prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 107/24.04.2001 cu privire la aprobarea Studiului de Fezabilitate al obiectivului de investiție “Modernizare arteră de circulație strada Pădurii – Piața Romană (Arenei) și Hotărârea Consiliului Local nr. 169 /28.06.2007 privind cu privire la aprobarea Proiectul Tehnic și a Detaliilor de Execuție a obiectivului de investiție : „Reabilitarea rețelei stradale fără îmbrăcămînți moderne din municipiul Arad – Cartierele Grădiște, Micălaca și Subcetate”

În temeiul prevederilor art. 36 alin.(4) lit. „b”, art. 45 alin. (1) și alin.(2) lit. „b” precum și ale art. 115 alin. (1) lit. „b” din Legea administrației publice locale nr. 215/ 2001, republicată, adoptă prezenta

H O T Ă R Ă R E

Art.1 (1) Se aprobă contractarea /garantarea unui împrumut intern/extern în valoare de 33.000.000 RON cu o maturitate de 10 ani.

(2) Împrumutul va fi garantat cu o parte din „Cote defalcate din impozitul pe venit”.

Art.2 Contractarea/garantarea împrumutului prevăzut la art.1 se face pentru realizarea următoarelor investiții publice de interes local:

1. „Modernizare arteră de circulație strada Pădurii – Piața Romană, sector I strada Condurașilor – Strada Kogălniceanu” : 9.900.000 RON
2. „Reabilitarea rețelei stradale fără îmbrăcămînți moderne din Municipiul Arad – cartierele Grădiște, Micălaca și Subcetate: 23.100.000 RON

Art.3 Din bugetul local al Municipiului Arad se asigură integral plata:

- a) serviciului anual al datoriei publice locale
- b) oricărui impozite și taxe aferente realizării obiectivelor de investiții de interes local
- c) alte cheltuieli neeligibile la finanțare din împrumutul menționat la art.1

Art. 4 Se mandatează Primarul Municipiului Arad să dispună măsurile necesare pentru întocmirea documentației în vederea inițierii procedurii de achiziție publică conform legislației în domeniu, pentru selectarea băncii finanțatoare și atribuirii contractului de împrumut.

Art.5 Se mandatează Primarul Municipiului Arad să semneze Contractul de împrumut, Acordul de Garantare și Contractul de cont escrow, după caz, cu banca ce va fi desemnată câștigătoare în urma procedurii de atribuire a contractului de achiziție publică și orice alte documente necesare derulării împrumutului.

Art.6 Se mandatează Primarul Municipiului Arad să dispună întocmirea Documentației pentru autorizarea împrumutului și să o transmită la Comisia de autorizare a împrumuturilor locale pentru examinarea și avizarea contractării/garantării de către unitățile administrativ-teritoriale, în condițiile legii.

Art.7 Se abilitază Primarul Municipiului Arad ca, în contractul de împrumut, să introducă o clauză contractuală prin care banca să fie de acord cu:

- a).- redistribuirea sumelor între cele două obiective în limita împrumutului, după caz, sau,
- b).- în situația în care, pe parcursul derulării împrumutului autorizat, prin hotărâre a autorității deliberative se produc modificări în lista investițiilor finanțate din împrumut, aceste modificări să fie introduse în contractul de împrumut, în condițiile legii.

Art.8 Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se însărcinează Primarul Municipiului Arad .

Art.9 Prezenta hotărâre se comunică, prin intermediul secretarului Municipiului Arad , în termenul prevăzut de lege, Primarului Municipiului Arad și Prefectului Județului Arad și se aduce la cunoștința publică pe pagina de internet www.primariaarad.ro .

P R E Ș E D I N T E
Gheorghe HUȚIU

S E C R E T A R
Doina PAUL

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. 43664 din 22.06.2007

Primarul Municipiului Arad,

În temeiul prevederilor art.46 din Legea nr. 215 / 2001 a administrației publice locale și ale art. 58 din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Local al Municipiului Arad, aprobat prin Hotărârea nr. 196 din 25 iunie 2002, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect: aprobarea contractării / garantării unui împrumut intern / extern în valoare de 33.000.000 RON,
în susținerea căruia formulez următoarea

EXPUNERE DE MOTIVE

Pentru finalizarea obiectivului de investiție “Modernizare arteră de circulație strada Pădurii – Piața Romană, sector I strada Condurasilor – Strada Kogălniceanu” și începerea unui nou obiectiv de investiție “ Reabilitarea rețelei stradale fără îmbrăcăminti moderne din Municipiul Arad – cartierele Grădiste, Micălaca și Subcetate” , sunt necesare găsirea de noi resurse financiare pe lângă alocările din resursele bugetului general al Municipiului Arad. Deoarece legea permite contractarea de împrumuturi de la bănci comerciale și gradul de îndatorare al Municipiului permite contractarea / garantarea unui nou împrumut,

P R O P U N

aprobarea contractării / garantării unui împrumut intern / extern în valoare de 33.000.000 RON pentru finanțarea celor două obiective de investiții menționate mai sus.

P R I M A R
Gheorghe Falcă

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
DIRECTIA ECONOMICĂ
Nr.43665 / 22.06.2007

R A P O R T
al serviciului de specialitate

Referitor la: expunerea de motive cu nr. 43664 / 22.06.2007 a d-lui Gheorghe Falcă, Primarul Municipiului Arad;

Obiect: propunerea de aprobare a contractării unui împrumut intern / extern pentru realizarea următoarelor obiective de investiții de interes local :

1. “Modernizare arteră de circulație strada Pădurii – Piata Romană, sector I strada Condurasilor – Strada Kogălniceanu”
2. “ Reabilitarea rețelei stradale fără îmbrăcăminti moderne din Municipiul Arad – cartierele Grădiste, Micălaca si Subcetate.

În ceea ce privește obiectivul 1, prin Hotărârea de Consiliu Local nr. 107 / 24.04.2001 a fost aprobat Studiul de Fezabilitate al obiectivului de investiție “ Modernizare arteră de circulație strada Pădurii – Piata Romană (Arenei). Având în vedere că traseul Piata Sârbească – Piata Romană a fost cuprins în obiectivul de investiție “ Reabilitarea Centrului istoric vechi al Municipiului Arad”, proiect propus a se finanta din fonduri structurale în cadrul Programului Operational Regional, proiectul tehnic si caietele de sarcini au fost elaborate doar pentru traseul strada Pădurii – Piata Sârbească respectiv străzile Condurasilor si Kogălniceanu.

IMPRUMUTUL

Pentru sustinerea financiară a celor două obiective de investiții, se propune ca sursă de finanțare complementară, un împrumut bancar care pe lângă alocările de resurse financiare de la bugetul general să asigure finanțarea integrală a investițiilor.

Suma necesară pentru împrumut este echivalentul în lei a 10.000.000 EUR respectiv 33.000.000 RON, calculat la un curs euro de 3,3 lei. Repartizarea împrumutului se va face astfel :

Obiectivul 1: echivalent în lei a 3.000.000 EUR si anume: 9.900.000 RON

Obiectivul 2: echivalent în lei a 7.000.000 EUR si anume: 23.100.000 RON

TOTAL 33.000.000 RON

Împrumutul în lei, va fi contractat de la o bancă comercială. Banca va fi selectată în urma procedurii de atribuire a contractului de achiziție de servicii bancare prin licitație publică desfășurate conform Ordonanței de urgență a Guvernului nr 34 / 2006 cu modificările si completările ulterioare si Ghidul pentru atribuirea contractelor de achiziție publică.

În calculele estimative, prezentate în anexa nr. 1 la prezentul referat s-au luat în considerare următorii **parametrii ai împrumutului:**

- Suma împrumutată 33.000.000 RON
- Durata împrumutului: 10 ani
- Perioada de gratie 2 ani (perioada de executie a lucrărilor) : 2008 -2009
- Perioada de tragere a împrumutului: 2008 – 2009
- Perioada de rambursare a împrumutului, 8 ani : 2010 -2017, rambursări trimestriale
- Dobânda estimată prin formula : $\frac{(BUBID + BUBOR)}{2}$ 3 luni + marja dobânzii (marja băncii)

Bubid si Bubor sunt rate medii ale dobânzii pe piata interbancară si sunt afisate zilnic pe site-ul Băncii Nationale Române.

Calculule efective pentru împrumut s-au efectuat cu dobânda de 9% /an.

- Comisioane bancare estimate: - comision initial de 1% la valoarea împrumutului (se aplică o singură data la acordarea împrumutului
- comision gestionare cont 0,05% / an calculate la sold.

Tragerile sunt estimate a se efectua în primul semestru al anului 2008 pentru obiectivul 1 si până la sfârșitul anului 2009 pentru obiectivul 2.

Rambursarea împrumutului se va face în perioada 2010 – 2017 în 32 rate trimestriale egale, în ultima lună din fiecare trimestru.

Garantarea împrumutului de 33.000.000 RON se va face cu o parte cote defalcate din impozitul pe venit într-o proportie satisfăcătoare pentru bancă.

În **anexa nr. 1** la prezentul referat prezentăm calculule estimative ale datoriei publice locale interne pe perioada 2008 – 2017 si un centralizator al costurilor estimate ale împrumutului pe perioada celor 10 ani.

Municipiul Arad are în prezent două credite externe contractate cu Banca Europeană pentru Reconstructie si Dezvoltare (20.000.000 EUR) si Banca Internatatională pentru Reconstructie si Dezvoltare (47.200.000 EUR) pentru o perioadă de 12 ani respectiv 17 ani.

Estimarea bugetului local pe perioada 2008 – 2024, impactul financiar al prezentului împrumut si a împrumuturilor externe în derulare (BERD si BIRD), pe termen lung, calculul gradului de îndatorare , astfel încât totalul datoriilor anuale să nu depășească 30% din totalul veniturilor proprii , sunt prezentate în **anexa nr. 2** la referat.

După cum se observă, gradul maxim de îndatorare este de 7,66 % în anul 2012. În conformitate cu art. 63 alin.(4) din Legea nr. 273 /2006 privind finanțele publice locale gradul maxim de îndatorare este de 30% din totalul veniturilor proprii:

“Unităților administrative – teritoriale li se interzice accesul la împrumuturi sau să garanteze orice fel de împrumut, dacă totalul datoriilor anuale reprezentând ratele scadente la împrumuturile contractate si/ sau garantate, dobânzile si comisioanele aferente acestora, inclusiv ale împrumutului care urmează să fie contractat si/sau garantat în anul respectiv, depășeste limita de 30% din totalul veniturilor prevăzute la art.5 alin.(1) lit.a).”

Etape de parcurs după adoptarea proiectului de hotărâre privind aprobarea contractării / garantării unui împrumut intern / extern în valoare de 33.000.000 RON:

- obtinerea de la BERD a unui aviz deoarece suntem în situatia contractării unui nou împrumut mai mare de 5.000.000 EUR (Sectiunea 4.02 din Contractul de credit încheiat în 2005 cu BERD)
- procedura de achizitie publică pentru atribuirea contractului de împrumut
- negocierea contractului de împrumut cu banca câștigătoare
- prezentarea la Comisia de autorizare a împrumuturilor locale pentru obtinerea autorizării contractării / garantării împrumutului, în conditiile legii
- semnarea contractului de împrumut

VICEPRIMAR
Levente Bognar

DIRECTOR EXECUTIV
Petru Tamas

SEF SERVICIU BUGET

SEF SERVICIU DATORIE PUBLICA,
SALARIZARE

Claudia Grozavu

Daniela Miculitã

red./ dact.

Magda Matzek / Magda Matzek

PRIMĂRIA
MUNICIPIULUI
ARAD

CALCULE ESTIMATIVE

Directia
economică

Data:
19.06.2007

Imprumut
estimat a se
contracta in
anul 2007 (
echivalent
10.000.000
EUR)

33,000,000 RON

Termenul
contractului:
lung, 10 ani

Perioada de
tragere:

2008 - 2009

Perioada de
rambursare: 8
ani

rambursari trimestriale

1 an = 360 zile

Dobânda :

BUBID +
BUBOR /2 +
marja dobanzii

9 %/an

Comisioane:

-

initial 1% din
valoarea
creditului

-

comision
gestionare
cont 0,05% /an

Calculul dobanzilor si comisioanelor aferente imprumutului in perioada 2008 - 2009

RON

An 2008	Trageri lunare	Imprumutul tras		% dobanda	Dobanda	Comision gestionare 0,05% /an calculat la sold
ian	0	0		9,00	0	0
feb	0	0		9,00	0	0

mar	4,350,000	4,350,000		9,00	33,251	185
apr	4,350,000	8,700,000		9,00	64,356	358
may	4,350,000	13,050,000		9,00	99,752	554
jun	1,050,000	14,100,000		9,00	104,301	579
jul	1,050,000	15,150,000		9,00	115,804	643
aug	1,050,000	16,200,000		9,00	123,830	688
sep	1,050,000	17,250,000		9,00	127,603	709
oct	1,050,000	18,300,000		9,00	139,882	777
nov	1,050,000	19,350,000		9,00	143,137	795
dec	1,050,000	20,400,000		9,00	155,934	866
Total 2008	20,400,000				1,107,851	6,155
An 2009						
ian	1,050,000	21,450,000		9,00	163,960	911
feb	1,050,000	22,500,000		9,00	155,342	863
mar	1,050,000	23,550,000		9,00	180,012	1,000
apr	1,050,000	24,600,000		9,00	181,973	1,011
may	1,050,000	25,650,000		9,00	196,064	1,089
jun	1,050,000	26,700,000		9,00	197,507	1,097
jul	1,050,000	27,750,000		9,00	212,116	1,178
aug	1,050,000	28,800,000		9,00	220,142	1,223
sep	1,050,000	29,850,000		9,00	220,808	1,227
oct	1,050,000	30,900,000		9,00	236,195	1,312
nov	1,050,000	31,950,000		9,00	236,342	1,313
dec	1,050,000	33,000,000		9,00	252,247	1,401
Total 2009	12,600,000				2,452,710	13,626
Total general	33,000,000				3,560,560	19,781

**Calculul datoriei publice locale (rate capital, dobanda, comisioane) la imprumutul de 33.0000.000 RON
pe perioada 2010 - 2017**

RON

An 2010	Sold la inceput de perioada	Rata de rambursat	Sold la sfarsit de perioada	% dobanda	Dobanda	Comision gestionare 0,05% /an calculat la sold	Costuri lunare (rata + dobanda+ comision)
sold initial	33,000,000						
mar	33,000,000	1,031,250		9,00	732,329	3,941	1,767,520
iun	31,968,750	1,031,250		9,00	740,466	3,857	1,775,572
sept	30,937,500	1,031,250		9,00	725,209	3,769	1,760,228
dec	29,906,250	1,031,250		9,00	701,815	3,639	1,736,704

Total 2010		4,125,000			2,899,818	15,206	7,040,024
An 2011							
mar	28,875,000	1,031,250		9,00	640,788	3,433	1,675,470
iun	27,843,750	1,031,250		9,00	624,768	3,342	1,659,360
sept	26,812,500	1,031,250		9,00	608,240	3,249	1,642,739
dec	25,781,250	1,031,250		9,00	584,846	3,119	1,619,215
Total 2011		4,125,000			2,458,641	13,143	6,596,785
An 2012							
mar	24,750,000	1,031,250		9,00	549,247	2,924	1,583,421
iun	23,718,750	1,031,250		9,00	532,210	2,828	1,566,288
sept	22,687,500	1,031,250		9,00	514,664	2,729	1,548,644
dec	21,656,250	1,031,250		9,00	491,271	2,599	1,525,120
Total 2012		4,125,000			2,087,391	11,081	6,223,472
An 2013							
mar	20,625,000	1,031,250		9,00	457,705	2,416	1,491,371
iun	19,593,750	1,031,250		9,00	439,652	2,314	1,473,215
sept	18,562,500	1,031,250		9,00	421,089	2,209	1,454,548
dec	17,531,250	1,031,250		9,00	397,695	2,079	1,431,025
Total 2013		4,125,000			1,716,141	9,018	5,850,160
An 2014							
mar	16,500,000	1,031,250		9,00	366,164	1,907	1,399,321
iun	15,468,750	1,031,250		9,00	347,093	1,800	1,380,143
sept	14,437,500	1,031,250		9,00	327,514	1,690	1,360,453
dec	13,406,250	1,031,250		9,00	304,120	1,560	1,336,929
Total 2014		4,125,000			1,344,891	6,956	5,476,847
An 2015							
mar	12,375,000	1,031,250		9,00	274,623	1,399	1,307,272
iun	11,343,750	1,031,250		9,00	254,535	1,286	1,287,071
sept	10,312,500	1,031,250		9,00	233,938	1,170	1,266,358
dec	9,281,250	1,031,250		9,00	210,545	1,040	1,242,834
Total 2015		4,125,000			973,641	4,893	5,103,535
An 2016							
mar	8,250,000	1,031,250		9,00	183,082	890	1,215,222
iun	7,218,750	1,031,250		9,00	161,977	771	1,193,998
sept	6,187,500	1,031,250		9,00	140,363	650	1,172,263
dec	5,156,250	1,031,250		9,00	116,969	520	1,148,739
Total 2016		4,125,000			602,391	2,831	4,730,222

An 2017							
mar	4,125,000	1,031,250		9,00	91,541	381	1,123,173
iun	3,093,750	1,031,250		9,00	69,419	257	1,100,926
sept	2,062,500	1,031,250		9,00	46,788	130	1,078,168
dec	1,031,250	1,031,250		9,00	23,394	0	1,054,644
Total 2017		4,125,000			231,141	768	4,356,910
Total 2010 - 2017		33,000,000			12,314,057	63,898	45,377,955

CONSILIER
Magda
Matzek

PRIMARIA MUNICIPIULUI ARAD

Directia generala economica

Data:19.06.2007

Imprumut, termen 10 ani : 33.000.000 RON

Rambursare 8 ani

CENTRALIZATOR COSTURI ESTIMATIVE

RON

	Comision 1% RON	Comision gestionare 0,05% /an	Rambursare rata credit	Dobanda 9%	Total Costuri
An 2008	330,000	6,155	0	1,107,851	1,444,006
An 2009		13,626	0	2,452,710	2,466,336
An 2010		15,206	4,125,000	2,899,818	7,040,024
An 2011		13,143	4,125,000	2,458,641	6,596,784
An 2012		11,081	4,125,000	2,087,391	6,223,472
An 2013		9,018	4,125,000	1,716,141	5,850,159
An 2014		6,956	4,125,000	1,344,891	5,476,847
An 2015		4,893	4,125,000	973,641	5,103,534
An 2016		2,831	4,125,000	602,391	4,730,222
An 2017		768	4,125,000	231,141	4,356,909
TOTAL	330,000	83,677	33,000,000	15,874,616	49,288,293

CONSILIER
Magda Matzek

REFERAT

cu privire la necesitatea contractării unor împrumuturi pentru
realizarea obiectivelor de investiții

- 1. „Modernizare arteră de circulație str. Pădurii – Piața Romană Arad,
Sector I Condurașilor-Kogălniceanu”**
- 2. „Reabilitarea rețelei stradale fără îmbrăcămînți moderne din cartierele
Grădiște, Micălaca și Subcetate”**

1) „Modernizare arteră de circulație str. Pădurii – Piața Romană Arad, Sector I Condurașilor-Kogălniceanu”

Atribuirea contractului de execuție de lucrări, a fost făcută prin licitație publică deschisă, ofertantului SC ICIM SA Arad, prin contractul nr. 17478/20.03.2007 cu o valoare de 17.495.797 lei echivalentul a 5.097.549 Euro și cu o durată de execuție de 13 luni.

Valoarea recalculată a devizului general al lucrării rezultat în urma licitației este de 19.241.836 lei echivalentul a 5.097.645 Euro, din care realizat la 31.12.2006; 181.972 lei respectiv 53.019 Euro.

Restul de executat la 31.12.2006 este de 19.059.864 lei echivalent a 5.553.351 Euro.

În „Listele programului de investiție pe anul 2007” pentru realizarea obiectivului sunt prevăzute următoarele cheltuieli :

- alocații de la bugetul local	: 5.351.000 lei
- finanțarea din fondul de rulment	: 1.251.825 lei
TOTAL	6.602.825 lei

Pentru finalizarea lucrărilor este necesară acoperirea cu resurse în valoare de : 12.457.039 lei echivalentul a 3.802.133 Euro (1 Euro = 3,30 lei).

Pentru susținerea financiară, propunem ca sursă complementară de finanțare contractarea unui împrumut bancar în valoare de 9.900.000 lei echivalentul a 3.000.000 Euro (1 Euro=3,30 lei) urmând ca diferența de 2.557.039 lei să fie acoperită din fonduri ale bugetului consolidat prin redistribuire sau din bugetul anului 2008.

2) „Reabilitarea rețelei stradale fără îmbrăcămînți moderne din cartierele Grădiște, Micălaca și Subcetate”

Valoarea devizului general al obiectivului de investiție aprobată prin hotărâre a Consiliului Local al Municipiului Arad în data de 28.06.2007 este de 36.328.662 lei, echivalentul a 11.008.686 (1 Euro = 3,30 lei).

În „Listele programului de investiții pe anul 2007” pentru proiectarea și începerea obiectivului de investiții sunt prevăzute următoarele cheltuieli:

- alocații de la bugetul local	: 300.000 lei
- finanțare din fondul de rulment	: 500.000 lei
TOTAL	800.000 lei

Pentru finalizarea în totalitate a lucrărilor este necesară acoperirea cu surse de finanțare în valoare de : 35.528.662 lei echivalentul a 10.766.261 Euro.

Având în vedere că sursele de finanțare din bugetul general al Consiliului local al municipiului Arad pe anul 2008 și anii următori sunt insuficiente propunem ca sursă complementară contractarea unui împrumut bancar în valoare de 23.100.000 lei echivalentul a 7.000.000 euro (1 Euro = 3,30 lei).

Diferența de 12.428.662 lei echivalentul a 3.766.261 Euro va fi acoperite din bugetele generale ale anilor 2008 și 2009.

Valoarea totală a împrumuturilor pentru cele două obiective de investiții este :

- | | | |
|---------------------------|---|---|
| • Obiectivul nr.1 | : | 9.900.00 lei echivalent a 3.000.000 Euro |
| • <u>Obiectivul nr. 2</u> | : | <u>23.100.000 lei echivalent a 7.000.000 Euro</u> |
| Total | | 33.000.000 lei echivalent a 10.000.000 Euro |

VICEPRIMAR,
Levente Bognar

DIRECTOR EXECUTIV,
Răzvan Popa

ȘEF SERVICIU,
Teodor Marian

ȘEF BIROU,
Bogdan Faur